

- EN User's Manual
- IT Manuale d'istruzione
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- ES Manual de instrucciones
- PL Instrukcja użytkownika



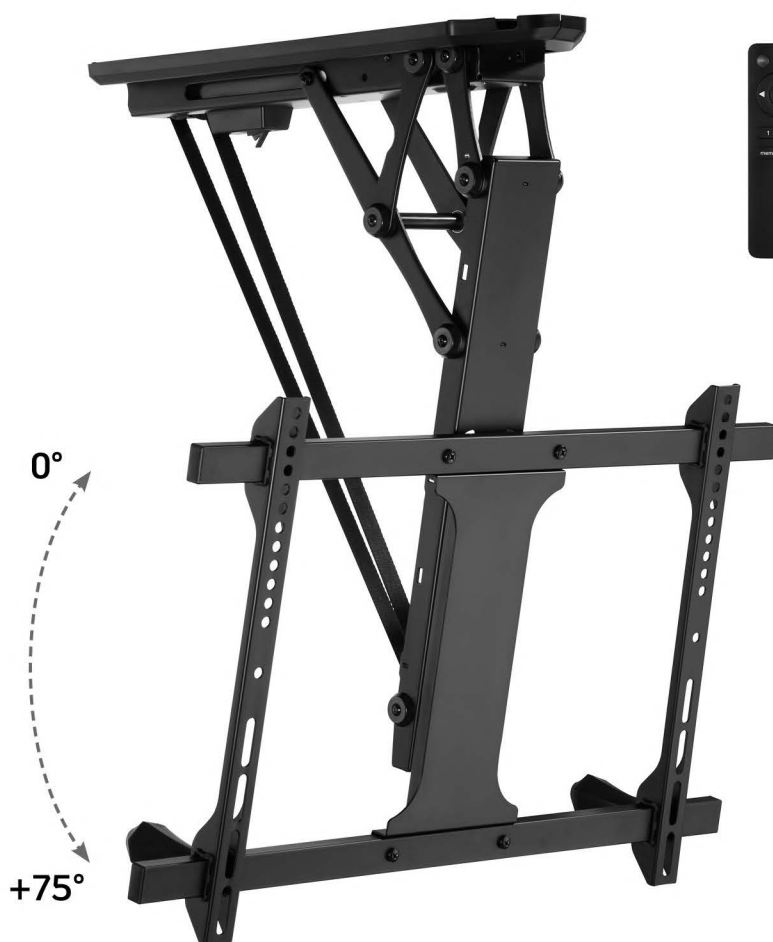
TECHLY[®]
The Modern IT brand

MOTORIZED FLIP DOWN TV CEILING MOUNT

32" ▶ 70"



81 ▶ 178 cm



Technical features

35 **KG**
77 lb

standard vesa
600x400 MAX

hardware
included

easy installation

CART 100



SCAN
for **MORE**
PRODUCT INFO

P/N: ICA-PLB 546M
8059018368680



WWW.TECHLY.COM

EN

Dear Customer,
thanks for choosing a Techly product.

Unpacking Instructions

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.
- Please keep this user's manual for future consultations.

**Important
Safety Information**

Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all herein contained recommendations. Use proper safety equipment during installation.

Please call a qualified installation contractor for help if you:

- Don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product. At the end of the installation make sure the procedure was correctly observed.

Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).



CAUTION: Be very careful during the assembly. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage. Respect the maximum weight limitation printed on the box.

IT

Gentile Cliente,
grazie per aver scelto un prodotto Techly.

Istruzioni disimballaggio

- Aprire il cartone con cura, rimuovere il contenuto e distenderlo su un cartone o altro materiale protettivo per evitare danni.
- Verificare che il contenuto della confezione corrisponda alla lista delle parti nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati. Non utilizzare parti difettose o danneggiate.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale prima di procedere all'installazione.
- Tenere sempre questo manuale per future consultazioni.

**Importanti informazioni
sulla sicurezza**

Leggere cortesemente le istruzioni prima di cominciare l'installazione e seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute qui. Utilizzare adeguati dispositivi di sicurezza durante l'installazione.

Contattare del personale qualificato per effettuare l'installazione:

- Se non avete compreso le indicazioni contenute in questo manuale o avete dei dubbi in merito alla sicurezza dell'installazione.

Non utilizzate il prodotto per uno scopo o in una configurazione non espressamente specificata in queste istruzioni. Si declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un errato assemblaggio, errato montaggio o uso non corretto del prodotto.

Al termine delle operazioni di montaggio assicurarsi che il tutto sia stato effettuato a regola d'arte.

Manutenzione

- Verificare periodicamente che il supporto sia sicuro e sicuro da usare (almeno ogni tre mesi)



ATTENZIONE: Prestate molta attenzione durante la fase di montaggio. Se il montaggio non è stato effettuato in modo corretto e stabile ciò potrebbe causare la caduta della staffa, determinando lesioni o danni a cose e persone. Rispettare tassativamente il peso massimo dell'apparecchiatura supportata indicato sul confezione.

DE

Sehr geehrter Kunde,
danke, dass Sie sich für ein Produkt von Techly entschieden haben.

Anweisungen zum Auspacken

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, entnehmen Sie den Inhalt und breiten Sie ihn auf einem Karton oder anderem schützenden Material aus, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung der Teilliste auf der nächsten Seite entspricht, um sicherzustellen, dass alle Bauteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine defekten oder schadhaften Teile.
- Lesen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, die Anweisungen in dieser Anleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen stets auf.

**Wichtige Informationen
zur Sicherheit**

Lesen Sie vor der Installation bitte alle Anweisungen und befolgen Sie alle hier enthaltenen Angaben genau. Verwenden Sie bei der Installation geeignete Sicherheitsvorrichtungen. Wenden Sie sich in den folgenden Fällen zum Ausführen der Installation an Fachleute:

- Wenn Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben nicht verstanden haben oder Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Installation haben.

Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke oder in einer Konfiguration, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich genannt werden. Jegliche Haftung aufgrund von Schäden durch fehlerhaften Zusammenbau, falsche Montage oder unkorrekte Verwendung des Produkts ist ausgeschlossen.

Nach den Montagevorgängen sicherstellen, dass alle Schritte fachgerecht ausgeführt wurden.

Wartung

- Prüfen Sie, ob die Halterungen sicher und sicher ist, in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) verwenden



ACHTUNG: Seien Sie sehr vorsichtig bei der Montage. Wird die Montage nicht auf korrekte und stabile Weise durchgeführt, könnte dies zum Herunterfallen der Halterung und dadurch zu Sach- oder Personenschaden führen. Beachten Sie unbedingt das auf der Verpackung angegebene Höchstgewicht des Geräts.

FR

Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit Techly.

Instructions de déballage

- Ouvrir l'emballage avec soin, vider le carton et poser le contenu sur un carton ou tout autre matériel de protection pour éviter des dégâts.
- Vérifier que le contenu du carton correspond à la liste des pièces de la page suivante, s'assurer que toutes les pièces sont présentes et ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser de pièces défectueuses ou endommagées.
- Lire attentivement les instructions du présent manuel avant d'effectuer l'installation.
- Conserver le manuel pour une consultation future.

Informations importantes sur la sécurité

Installer et utiliser ce produit avec soin. Lire les instructions avant de commencer l'installation et suivre scrupuleusement les indications mentionnées. Utiliser des dispositifs de sécurité adéquats pendant l'installation. Contacter du personnel qualifié pour effectuer l'installation:

- Si vous n'avez pas compris les indications présentes dans ce manuel ou si vous avez des doutes en ce qui concerne la sécurité de l'installation.

Ne pas utiliser le produit pour un usage ou une configuration non spécifiée dans ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts qui seraient dus à une erreur d'assemblage, une erreur de montage ou une utilisation incorrecte du produit. Au terme des opérations de montage s'assurer que tout a été fait dans les règles de l'art.

Entretien

- Vérifiez que le support est sécurisé et sûr à utiliser à intervalles réguliers (au moins une fois tous les trois mois).



ATTENTION: Soyez très prudent lors du montage. Si le montage n'a pas été effectué correctement et n'est pas stable le support pourrait tomber et provoquer des lésions ou des dégâts à des choses ou à des personnes. Respecter le poids maximum de l'appareil supporté mentionné sur l'emballage.

ES

Estimado Cliente,

gracias por haber elegido un producto Techly.

Instrucciones desembalaje

- Abrir el cartón prestando mucha atención, quitar el contenido y apoyarlo en un cartón u otro material de protección para evitar perjuicios.
- Controlar que el contenido del suministro corresponda a la lista de las partes en la página siguiente para asegurarse que todos los componentes estén presentes y no dañados. No utilizar partes defectuosas o dañadas.
- Leer detenidamente las instrucciones que se encuentran en este manual antes de seguir con la instalación.
- Guardar este manual para consultas futuras.

Importantes informaciones de seguridad

Instalar y utilizar este producto con cura. Leer detenidamente las instrucciones antes de empezar con la instalación y seguir escrupulosamente todas las indicaciones que se encuentran aquí. Utilizar dispositivos de seguridad adecuados durante la instalación. Contactar el personal calificado para efectuar la instalación:

- Si no han entendido las indicaciones que se encuentran en este manual o tienen dudas acerca de la seguridad de la instalación.

No utilicen el producto para un objetivo o en una configuración no especificada expresamente en estas instrucciones. Se rehúsa todo tipo de responsabilidad por daños procedentes de un ensamblaje equivocado, un montaje equivocado o un uso no correcto del producto. Na vez terminadas las operaciones de montaje asegurarse que todo haya sido realizado perfectamente.

Mantenimiento

- Compruebe que los soportes es seguro y seguro de usar, a intervalos regulares (al menos cada tres meses)



ATENCIÓN: Tenga mucho cuidado durante el montaje. Si el montaje no ha sido realizado de manera correcta y estable, esto podría provocar la caída del estribo, provocando lesiones o daños a cosa y personas. Respeten imperativamente el peso máximo del aparato suportado que se indica en la caja.

PL

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktów Techly.

Rozpakowywanie

- Ostrożnie otwórz opakowanie, wyjmij jego zawartość i rozłóż na kartonie lub innej powierzchni, która zapobiegnie uszkodzeniu elementów oraz podłoża.
- Sprawdź zawartość opakowania z załączoną na następnej stronie listą elementów upewniając się, że żaden z nich nie jest uszkodzony. Nie należy używać wadliwych elementów.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem montażu oraz stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Używaj narzędzi zapewniających bezpieczeństwo.

Zasięgnij porady u autoryzowanego źródła jeśli:

- Nie rozumiesz niniejszej instrukcji lub masz wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu.

Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

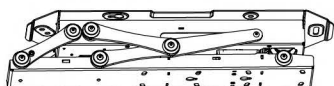
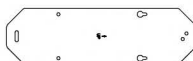
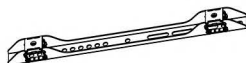
Na koniec upewnij się, że podczas montażu postępowałeś zgodnie z instrukcją.

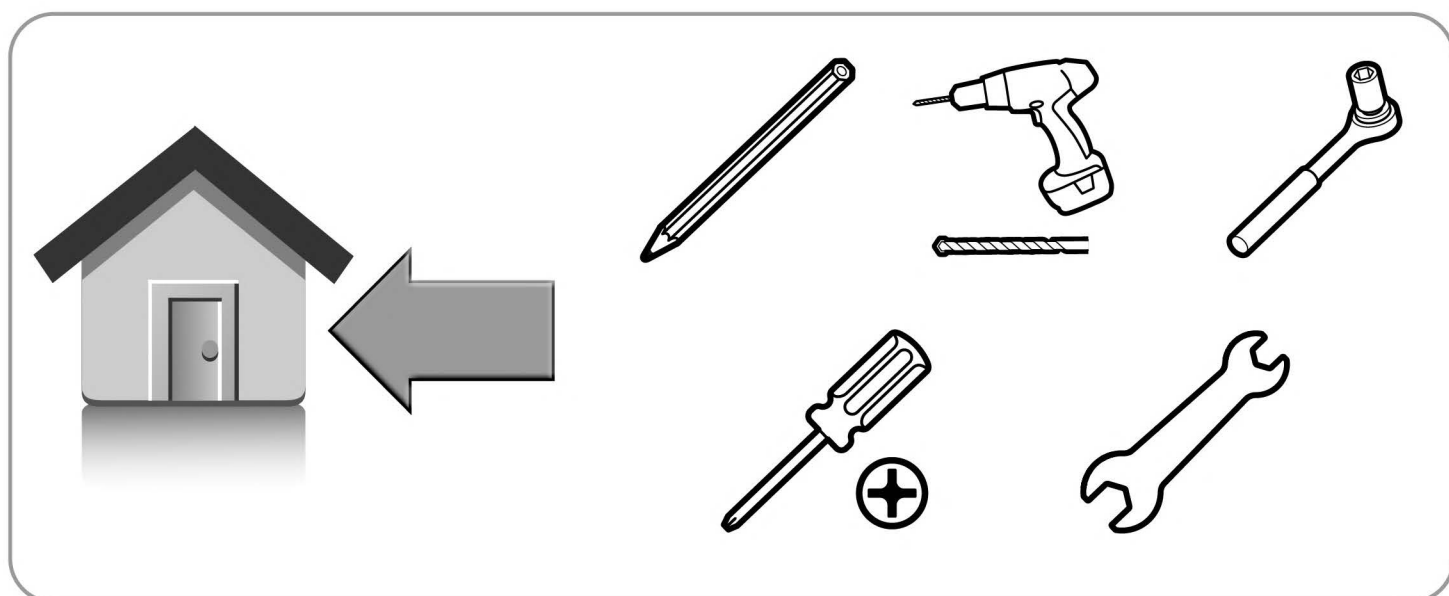
Utrzymanie

- Sprawdź, czy uchwyty są bezpieczne i bezpieczne w użyciu, w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące)

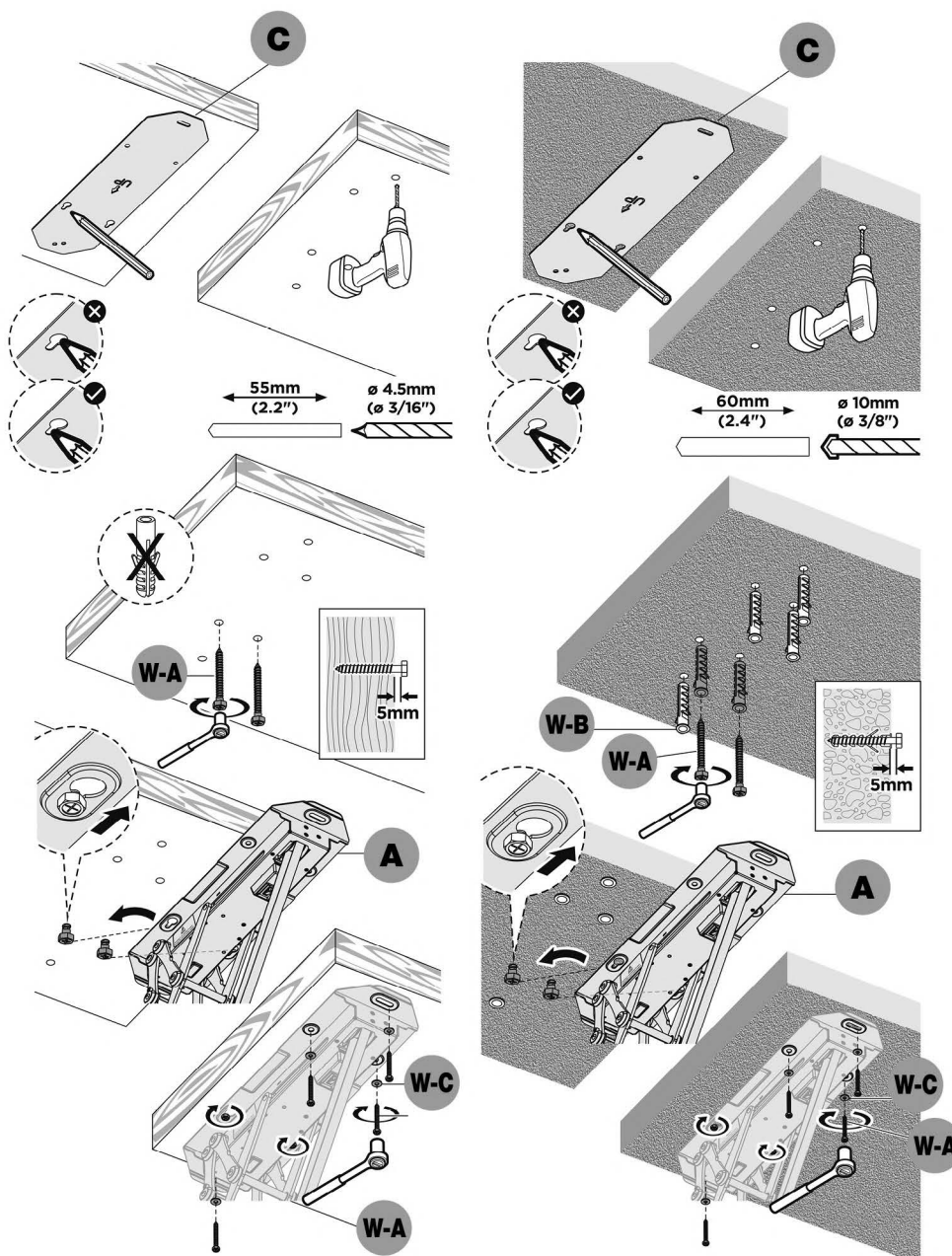


UWAGA: Należy być bardzo ostrożnym podczas montażu. Niewłaściwie zamontowany może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie. Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że ściana jest do tego odpowiednia. Przestrzegaj informacji o maksymalnym obciążeniu uchwytu podanym na opakowaniu produktu.

		 A x1		 B x1		 C x1		
 D x2		 E x2		 F x2		 G x1	 H x1	
 I x4	 J x2	 K x4	 M6x25 L x4	 D6 M x4	 M6 N x4	 M4x8 O x4	 3 mm P x1	 M6x14 M-A x4
 M8x16 M-B x4	 M6x30 M-C x4	 M8x35 M-D x4	 D8 M-E x4	 Ø15xØ8x5 M-F x4	 Ø15xØ8x15 M-G x4	 ST6.3x55 W-A x6	 Ø10x45 W-B x6	 D6 W-C x4

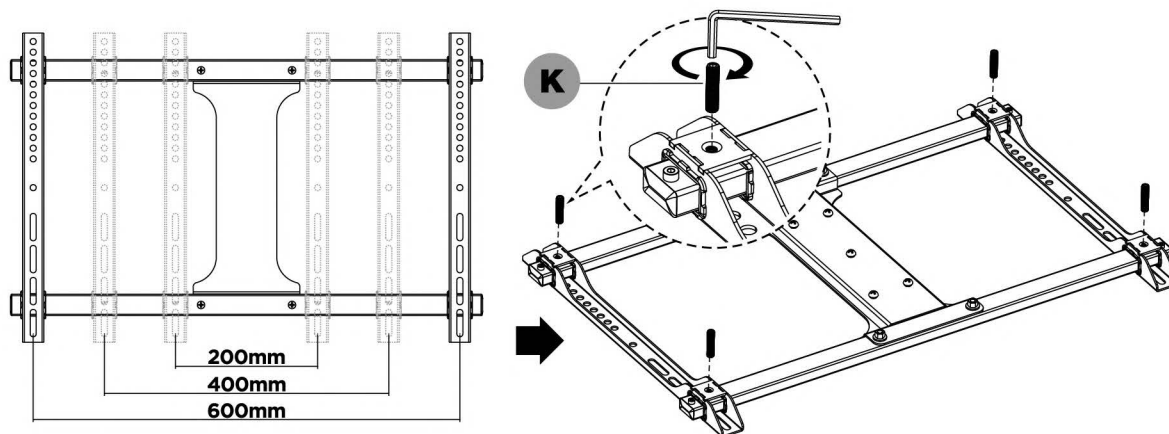
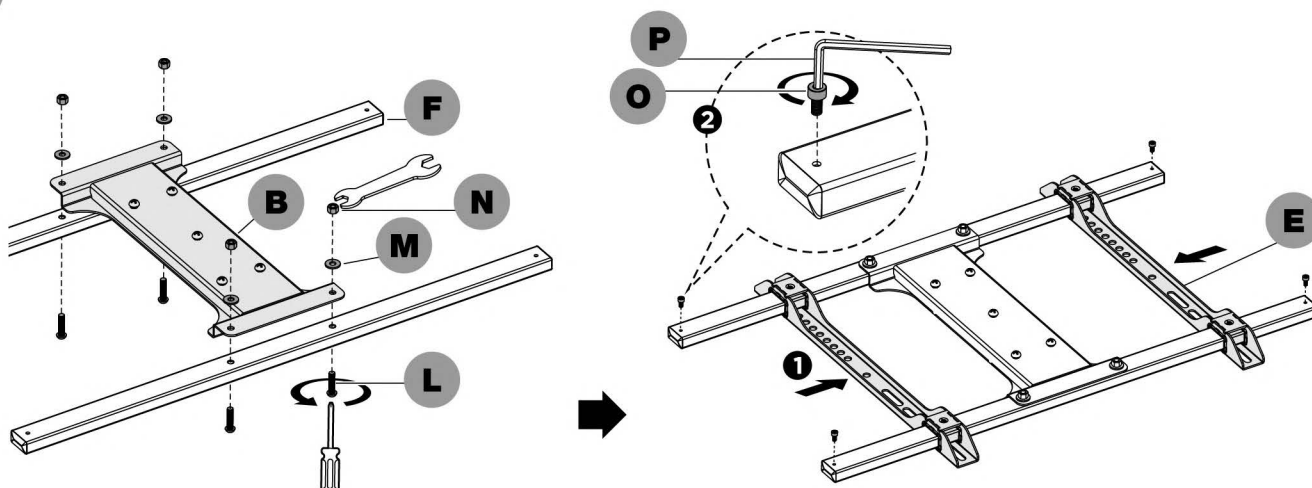


1

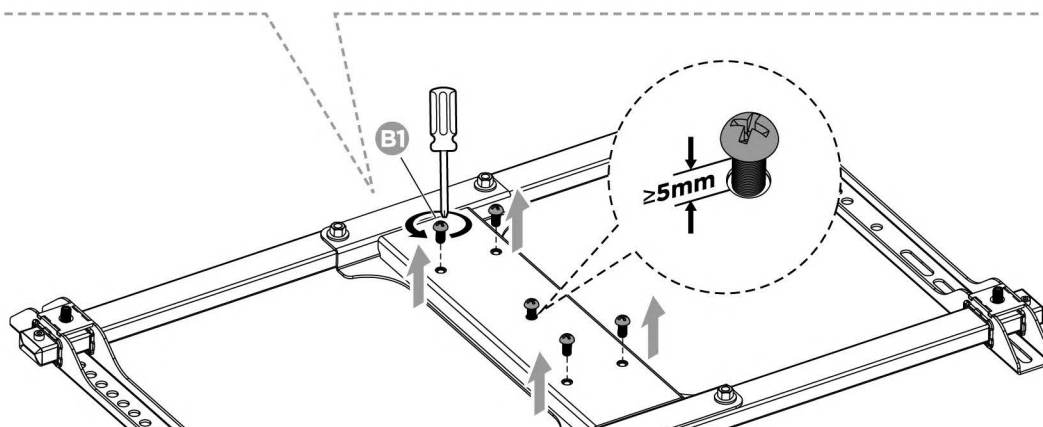


- EN WARNING:** Installers are responsible to provide hardware for other types of mounting situations. Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- IT AVVERTENZA:** Gli installatori sono responsabili di fornire l'hardware per altri tipi di situazioni di montaggio. Gli installatori devono verificare che la superficie sia in grado di supportare in modo sicuro il peso combinato dell'apparecchiatura e di tutto l'hardware e i componenti collegati.
- DE WARNUNG:** Installateure sind dafür verantwortlich, Hardware für andere Arten von Montagesituationen bereitzustellen. Installateure müssen sicherstellen, dass die Auflagefläche das Gesamtgewicht der Ausrüstung und aller angeschlossenen Hardware und Komponenten sicher tragen kann.
- FR AVERTISSEMENT:** Les installateurs sont responsables de fournir le matériel pour d'autres types de situations de montage. Les installateurs doivent vérifier que la surface de support supportera en toute sécurité le poids combiné de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.
- ES ADVERTENCIA:** Los instaladores son responsables de proporcionar hardware para otros tipos de situaciones de montaje. Los instaladores deben verificar que la superficie de soporte soporte de manera segura el peso combinado del equipo y todos los herrajes y componentes adjuntos.
- PL OSTRZEŻENIE:** Instalatorzy są odpowiedzialni za zapewnienie sprzętu umożliwiającego zastosowanie w innych sytuacjach montażowych. Instalatorzy muszą sprawdzić, czy powierzchnia nośna bezpiecznie utrzyma łączny ciężar sprzętu oraz całego podłączonego sprzętu i komponentów.

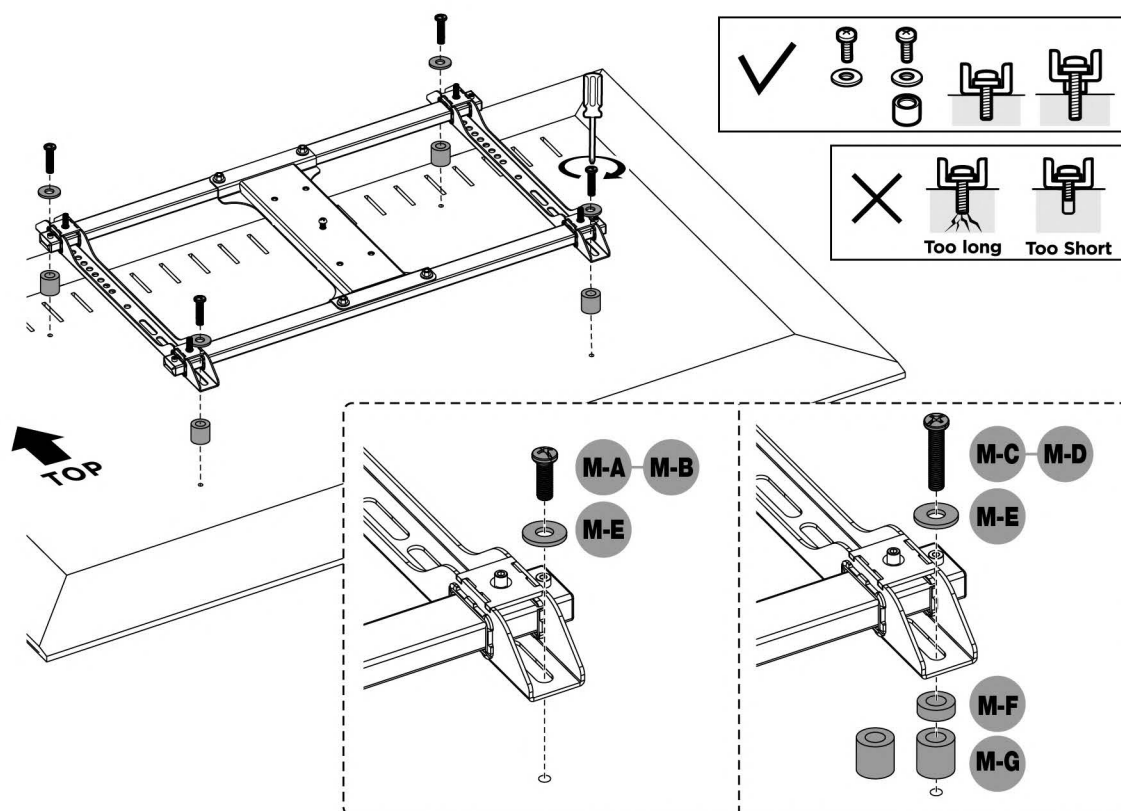
2



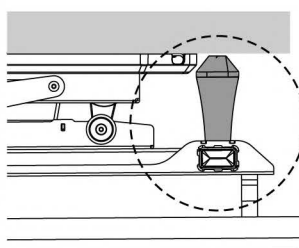
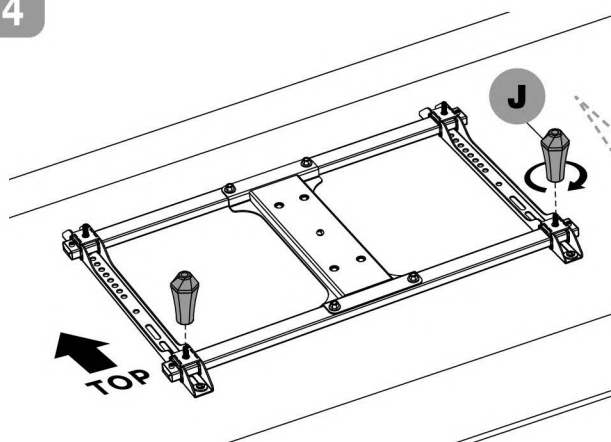
- EN** Remove the bottom screws from the VESA plate and keep the four screws for use later.
IT Rimuovere le viti inferiori dalla piastra VESA e conservare le quattro viti per utilizzarle successivamente.
DE Entfernen Sie die unteren Schrauben von der VESA-Platte und bewahren Sie die vier Schrauben zur späteren Verwendung auf.
FR Retirez les vis inférieures de la plaque VESA et conservez les quatre vis pour une utilisation ultérieure.
ES Retire los tornillos inferiores de la placa VESA y guarde los cuatro tornillos para usarlos más adelante.
PL Wykręć dolne śruby z płyty VESA i zachowaj cztery śruby do późniejszego wykorzystania.



3



4



EN Note: The leveling knob will touch the ceiling and balance the mount when the mount fold up to the minimum position against the ceiling.

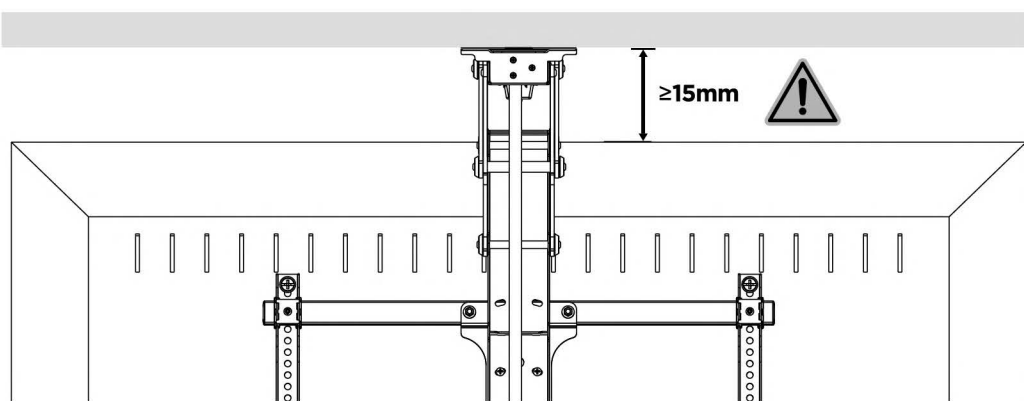
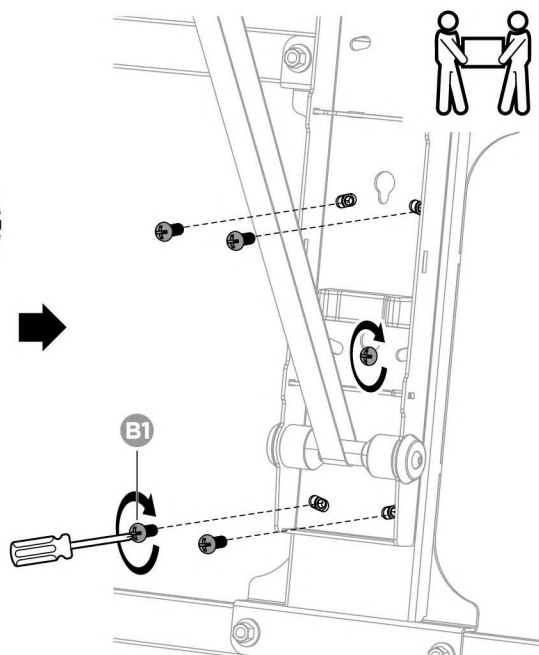
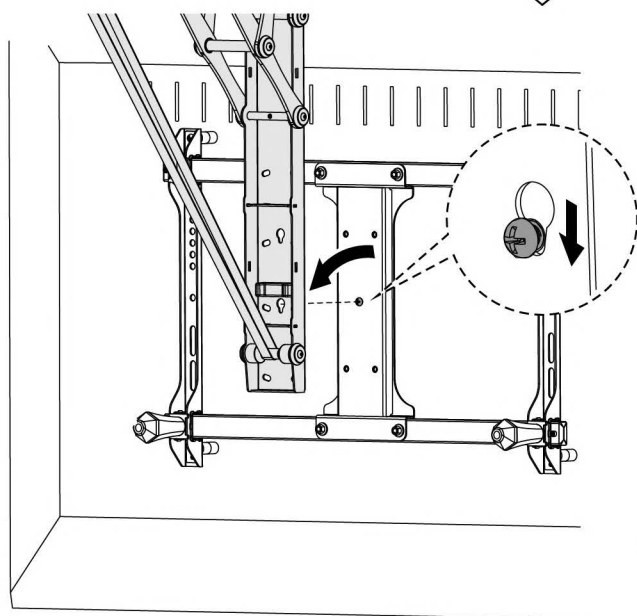
IT Nota: la manopola di livellamento toccherà il soffitto e bilancerà il supporto quando il supporto si piega fino alla posizione minima contro il soffitto.

DE Hinweis: Der Nivellierknopf berührt die Decke und balanciert die Halterung aus, wenn die Halterung bis zur minimalen Position an der Decke hochgeklappt wird.

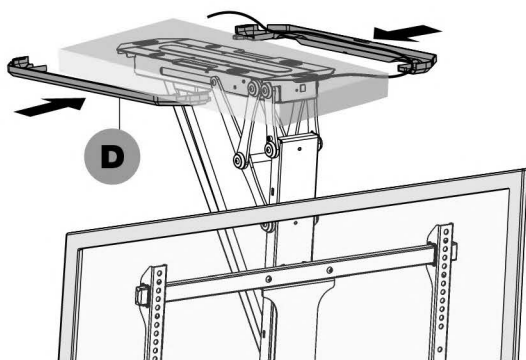
FR Remarque: Le bouton de mise à niveau touchera le plafond et équilibrera le support lorsque le support se repliera jusqu'à la position minimale contre le plafond.

ES Nota: La perilla niveladora tocará el techo y equilibrará el soporte cuando éste se pliegue hasta la posición mínima contra el techo.

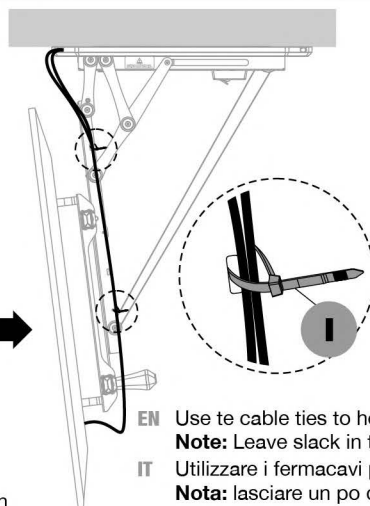
PL Uwaga: Pokrętko poziomujące dotknie sufitu i zrównoważy uchwyt, gdy uchwyt zostanie złożony do minimalnej pozycji względem sufitu.



5



- EN WARNING:** Anything is not allowed to pass through the mount motion space.
- IT AVVERTENZA:** Non è consentito di passare nello spazio di movimento della montatura.
- DE WARNUNG:** Es ist nicht gestattet, den Bewegungsraum des Reittieres zu passieren.
- FR AVERTISSEMENT:** Rien n'est autorisé à traverser l'espace de mouvement de la monture.
- ES ADVERTENCIA:** No se permite que nada pase a través del espacio de movimiento de montaje.
- PL OSTRZEŻENIE:** Nic nie może przejść przez przestrzeń ruchu wierzchołców.

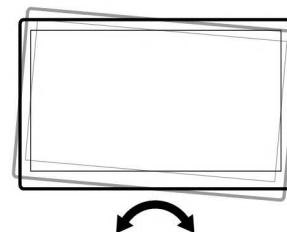
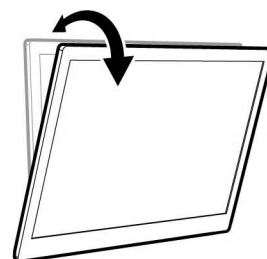
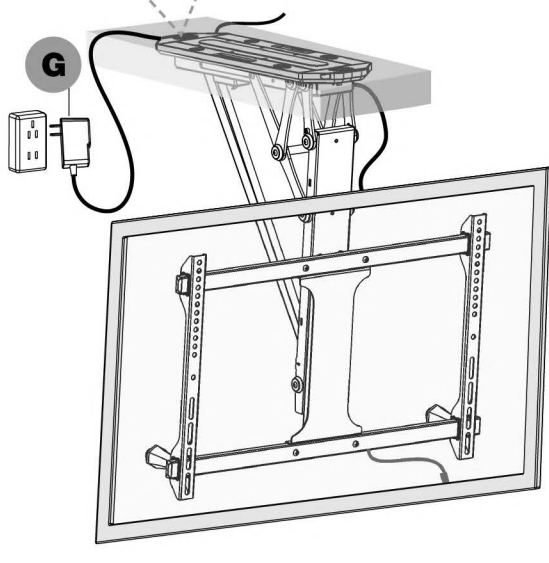


- EN** Use the cable ties to hold the cables in place.
Note: Leave slack in the cables for arm movement.
- IT** Utilizzare i fermacavi per tenere i cavi in posizione.
Nota: lasciare un po di gioco per i cavi in modo da consentire il movimento del braccio.
- DE** Befestigen Sie die Kabel mit den Kabelbindern.
Hinweis: Lassen Sie die Kabel für die Armbewegung locker.
- FR** Utilisez les serre-câbles pour maintenir les câbles en place.
Remarque: laissez du jeu dans les câbles pour le mouvement du bras.
- ES** Utilice bridas para sujetar los cables en su lugar.
Nota: Deje holgura en los cables para el movimiento del brazo.
- PL** Użyj opasek kablowych, aby utrzymać kable na miejscu.
Uwaga: pozostaw luz linek umożliwiający ruch ramion.

6



- EN WARNING:** Do not open the electrical cover.
- IT AVVERTENZA:** Non aprire il coperchio elettrico.
- DE WARNUNG:** Öffnen Sie nicht die elektrische Abdeckung.
- FR AVERTISSEMENT:** N'ouvrez pas le couvercle électrique.
- ES ADVERTENCIA:** No abra la cubierta eléctrica.
- PL OSTRZEŻENIE:** Nie otwieraj pokrywy elektrycznej.



- EN WARNING:** Never operate the mount without a TV installed.
- IT AVVERTENZA:** Non utilizzare mai il supporto senza un televisore installato.
- DE WARNUNG:** Betreiben Sie die Halterung niemals ohne installierten Fernseher.
- FR AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais le support sans qu'un téléviseur soit installé.
- ES ADVERTENCIA:** Nunca opere el soporte sin un televisor instalado.
- PL OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używaj uchwyty bez zainstalowanego telewizora.

The product is powered by electricity. In order to avoid burns, fire and electric shock and make sure the safe and correct use of the system and maintain the longevity of the overall construction and the built-in electronics, please read the instruction carefully.


WARNINGS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge must not use the appliance unless they're under supervision, understand the hazards involved or they have been thoroughly instructed in the use of the apparatus by a person who is responsible for the safety of these persons.

Don't leave the cords or plug unorganized in order to prevent tripping hazards. Any attempts to reconstruct the construction aren't allowed.

- Do not begin the installation until you have read and understood all the instructions and warnings contained in this installation sheet. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilised ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone with good mechanical ability who has basic building experience and fully understands this manual.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position the equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over tighten. Over tightening can cause damage to the items. This greatly reduces their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- Please do not disassemble or change the electronic components of the product without authorization.


ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. Alterations of the given power unit aren't allowed.

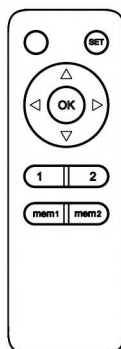
Never operate the system with a damaged power supply cord or plug. If any parts is damaged, please contact your service agent of purchase for a replacement.

Never operate the system if it's in moist environment or its electrical components has contact with liquids.

Don't clean the product while the power is still connected.

Don't disassemble or replace components while the power is still connected.

Unplug the appliance when the system isn't in use, and place the power plug out of children reach.

REMOTE CONTROL USER GUIDE

A. Button functions
1. Upward/Downward movement

Press the "△" button, the TV mount will move upward to the lowest profile position against the ceiling. Press the "▽" button, the TV mount downward to the maximum tilt angle position (75° by default). Press the "OK" button to stop the motion (Tips: clear all the obstacles within the range of motion).

2. Memory Setting

Press the "mem1" or "mem2" button for 1 second until you hear a beep, indicating that the current position has been saved to memory. The "mem1" "mem2" buttons can each store a different position.

3. Recall memory

Press the "1" or "2" button and the TV mount will automatically get to the position saved in the corresponding button "mem1" or "mem2".

4. Reset Mode

If the TV mount can't be adjusted to the highest position (0 degree against the ceilings or the lowest position (max. tilting position), unplug and re-plug the power. Then press and hold the "OK" button for 5 seconds. Mount will retract to the highest position, that means the system has been successfully reset.

5. Reset the tilt range for pitched ceiling

The TV mount is 0° a 75° adjustable by default. Please reset the tilt range if you use as a pitched ceiling TV mount.

Prepare: Reset the system (see Instructions on A. Button Functions - 4. Reset Mode).

Step 1: Press "▽", "△" and "OK" buttons and adjust to the proper position.

Step 2: Press and hold the "mem1" button until the unit beeps once. Repeat this step 5 times. The unit will emit a long beep to indicate success.

Note: Step 1, 2 should be finished in 2 minutes, or it will fail to reset.

Note 1: Long press "SET" for 5 seconds to disconnect the device from the app.

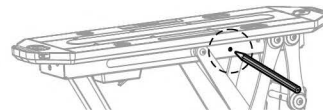
Note 2: The remote controller is powered by two AAA batteries (not included).

B. Manual mode

In any position (but the minimum position against the ceiling), when manually push up the TV ceiling mount over a distance. The TV ceiling mount will automatically return back to the minimum position against the ceiling.

C. Coding of remote controller and control box

Step 1: When the mount is powered on, press the small button on the control box with a thin tool as shown. The unit emits a beep, indicating that the control box is on standby for program coding.

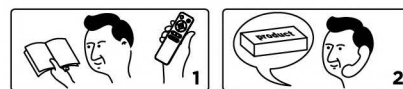


Step 2: Press the "SET" button on the remote control, and the control box repeatedly beeps for approximate 10 seconds indicating that the remote control is being programmed. The process will be finished automatically until you can't hear a beep any longer.

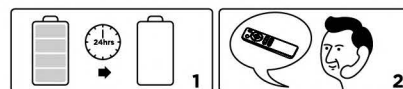
Note: The TV Mount can be matched with up to 20 remote controllers. **To clean up the data of all the remote controllers**, press and hold the code matching button for 5 seconds then release. The unit will emit two beeps confirm the successful clean up and vice versa.

ERROR INDICATION
1. The Buzzer constantly gives out alarm sound: the error of positioning signal

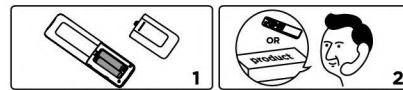
Reset the system by following the instruction manual. If the alarm sound continues, please contact us to replace the product.


REMOTE CONTROL PROBLEMS
1. Abnormal Loss Of Power

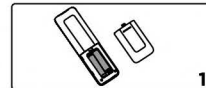
(Normally batteries are out of power after 24 hours without using the remote control) Please contact us to replace remote control.


2. Buttons on remote control don't work

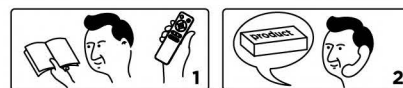
Please check if the batteries have power. If the problem isn't solved, please contact us to replace remote control. If the problem is still not solved after the replacement, please contact us to replace the product.


3. The insensitivity of remotecontrol (the functional distance is less than 3m).

Please replace the batteries. If the problem is still not solved, please contact us to replace the remote control.


ABNORMAL OPERATION
The TV mount can't be adjusted to 0° or 75°

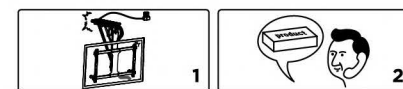
Please reset the system by following the instruction manual. If the problem is still not solved, please contact us to replace the product.


CAN'T OPERATE

Please check if the power adapter is properly connected to the product. If so, please turn the power on. Is there is no buzzer sound or red light power indication, please check if the power adapter works properly. If the power adapter doesn't work please contact us to replace the power adapter. If the power adapter works properly, but the TV mount doesn't work, please contact us to replace the product.


ABNORMAL NOISE

Please contact us to replace the product.



Il prodotto è alimentato da energia elettrica. Al fine di evitare ustioni, incendi e scosse elettriche e garantire l'uso sicuro e corretto del sistema e mantenere la longevità della costruzione complessiva e dell'elettronica integrata, leggere attentamente le istruzioni.



AVVERTENZE

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze non devono utilizzare l'apparecchio a meno che non siano sotto supervisione, comprendano i pericoli connessi o siano state istruite a fondo sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile dell'incolumità di queste persone.

Non lasciare i cavi o la spina non organizzati per evitare rischi di inciampo. Non sono ammessi tentativi di alterazione del dispositivo.

- Non iniziare l'installazione prima di aver letto e compreso tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo foglio di installazione. In caso di domande relative a qualsiasi indicazione o avvertenza, contattare il distributore locale.
- Questa staffa di montaggio è stata progettata per essere installata e utilizzata SOLO come specificato in questo manuale. L'installazione impropria di questo prodotto può causare danni o lesioni gravi.
- Questo prodotto deve essere installato solo da personale specializzato che abbia buone conoscenze meccaniche ed elettriche e che abbia compreso le indicazioni presenti in questo manuale.
- Assicurarsi che la superficie di fissaggio supporti in modo sicuro il peso combinato dell'apparecchiatura e di tutto l'hardware e i componenti collegati.
- Utilizzare sempre un'attrezzatura di sollevamento meccanico per posizionare l'attrezzatura in sicurezza.
- Stringere saldamente le viti, ma non stringerle eccessivamente. Un serraggio eccessivo può causare danni agli oggetti, questo riduce notevolmente il loro potere di tenuta.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in interni. L'utilizzo di questo prodotto all'aperto potrebbe causare guasti al prodotto e lesioni personali.
- Non smontare o modificare i componenti elettronici del prodotto senza autorizzazione.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICA

L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio. Non sono ammesse modifiche all'alimentatore fornito.

Non utilizzare mai il sistema con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati. Se qualche parte è danneggiata, contattare il proprio rivenditore o il centro assistenza per la sostituzione.

Non utilizzare mai il dispositivo se si trova in un ambiente umido o se i suoi componenti elettrici entrano in contatto con liquidi.

Non pulire il prodotto mentre l'alimentazione è ancora collegata.

Non smontare o sostituire i componenti mentre l'alimentazione è ancora collegata.

Scollegare l'apparecchio quando il sistema non è in uso e posizionare la spina fuori dalla portata dei bambini.

GUIDA PER IL TELECOMANDO

A. Funzioni dei pulsanti

1. Movimento verso l'alto/il basso

Premere il pulsante "▲", il supporto TV si sposterà verso l'alto nella posizione più vicina al soffitto. Premere il pulsante "▼", il supporto TV verso il basso nella posizione di inclinazione massima (75° per impostazione predefinita). Premere il pulsante "OK" per fermare il movimento (Suggerimenti: eliminare tutti gli ostacoli nel raggio di movimento).

2. Impostazione della memoria

Premere il pulsante "mem1" o "mem2" per 1 secondo finché non si sente un segnale che indica che la posizione corrente è stata salvata in memoria. I pulsanti "mem1" e "mem2" possono memorizzare ciascuno una posizione diversa.

3. Richiama la memoria

Premere il pulsante "1" o "2" e il supporto si porterà automaticamente nella posizione salvata nel corrispondente pulsante "mem1" o "mem2".

4. Modalità di ripristino

Se il supporto TV non può essere regolato nella posizione più alta (0 gradi contro il soffitto o nella posizione più bassa (posizione di inclinazione massima), scollegare e ricollegare l'alimentazione. Quindi tenere premuto il pulsante "OK" per 5 secondi. Il supporto si ritrarrà nella posizione più alta, ciò significa che il sistema è stato ripristinato con successo.

5. Reimpostare l'intervallo di inclinazione per il soffitto spiovente

Il supporto TV è regolabile da 0° a 75° per impostazione predefinita. Reimpostare l'intervallo di inclinazione se si utilizza come supporto su un soffitto inclinato.

Preparazione: ripristinare il sistema (vedere le istruzioni su A. Funzioni dei pulsanti - 4. Modalità di ripristino).

Passaggio 1: premere i pulsanti "▼", "▲" e "OK" e regolare nella posizione corretta.

Passaggio 2: tenere premuto il pulsante "mem1" finché l'unità non emette un segnale acustico. Ripeti questo passaggio 5 volte. L'unità emetterà un lungo segnale acustico per indicare che il processo è avvenuto con successo.

Nota: i passaggi 1 e 2 dovrebbero essere completati in 2 minuti, altrimenti il ripristino non sarà possibile.

Nota 1: premere a lungo "SET" per 5 secondi per disconnettere il dispositivo dall'app.

Nota 2: il telecomando è alimentato da due batterie AAA (non incluse).

B. Modalità manuale

In qualsiasi posizione (tranne la posizione minima contro il soffitto), quando si spinge manualmente verso l'alto il supporto da soffitto per TV oltre una certa distanza, il supporto ritornerà automaticamente nella posizione minima contro il soffitto.

C. Codifica del telecomando e della scatola di controllo

Passaggio 1: quando il supporto è acceso, premere il piccolo pulsante sulla scatola di controllo con uno strumento sottile come mostrato. L'unità emette un segnale acustico che indica che la scatola di controllo è in attesa per la codifica del programma.



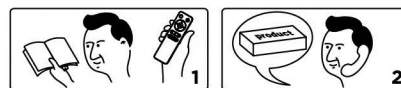
Passaggio 2: premere il pulsante "SET" sul telecomando e la scatola di controllo emetterà ripetutamente un segnale acustico per circa 10 secondi indicando che il telecomando è in fase di programmazione. Il processo terminerà automaticamente finché non si sentirà più alcun segnale acustico.

Nota: il supporto TV può essere abbinato a un massimo di 20 telecomandi. **Per cancellare i dati di tutti i telecomandi,** tenere premuto il pulsante corrispondente al codice per 5 secondi, quindi rilasciarlo. L'unità emetterà due bip confermando l'avvenuta eliminazione e viceversa.

INDICAZIONE DI ERRORE

1. Il cicalino emette costantemente un suono di allarme: errore nel segnale di posizionamento

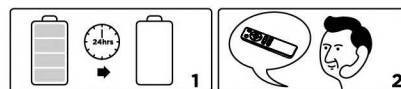
Ripristinare il sistema seguendo il manuale di istruzioni. Se il suono dell'allarme continua, contattarci per sostituire il prodotto.



PROBLEMI DI CONTROLLO REMOTO

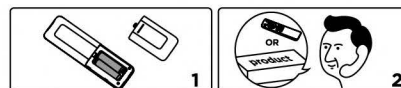
1. Perdita anomala di potenza

(Normalmente le batterie sono scariche dopo 24 ore senza utilizzare il telecomando) Vi preghiamo di contattarci per sostituire il telecomando.



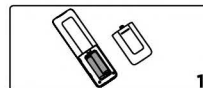
2. I pulsanti del telecomando non funzionano

Si prega di verificare se le batterie sono cariche. Se il problema non viene risolto, contattarci per sostituire il telecomando. Se il problema persiste anche dopo la sostituzione, contattateci per sostituire il prodotto.



3. L'insensibilità del telecomando (la distanza funzionale è inferiore a 3 m).

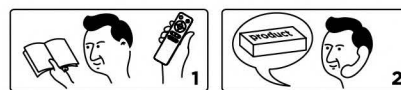
Si prega di sostituire le batterie. Se il problema persiste, contattarci per sostituire il telecomando.



FUNZIONAMENTO ANOMALO

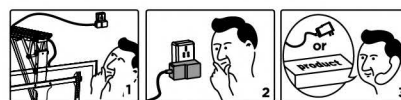
Il supporto TV non può essere regolato su 0° o 75°

Si prega di ripristinare il sistema seguendo il manuale di istruzioni. Se il problema persiste, contattarci per sostituire il prodotto.



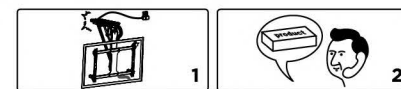
NON FUNZIONA

Controllare se l'alimentatore è collegato correttamente al prodotto. In tal caso, accendere l'alimentazione. Se non viene emesso alcun segnale acustico o non è presente l'indicazione di alimentazione tramite la luce rossa, verificare se l'alimentatore funziona correttamente. Se l'alimentatore non funziona, contattarci per sostituire l'alimentatore. Se l'alimentatore funziona correttamente, ma il supporto TV non funziona, contattarci per sostituire il prodotto.



RUMORE ANORMALE

Vi preghiamo di contattarci per sostituire il prodotto.



Das Produkt wird mit Strom betrieben. Um Verbrennungen, Feuer und Stromschläge zu vermeiden und die sichere und korrekte Verwendung des Systems sowie die Langlebigkeit der Gesamtkonstruktion und der eingebauten Elektronik zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch.


WARNUNGEN

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht, verstehen die damit verbundenen Gefahren oder wurden von einer verantwortlichen Person gründlich in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Die Sicherheit dieser Personen.

Lassen Sie die Kabel und Stecker nicht unorganisiert, um Stolperfallen vorzubeugen. Jegliche Versuche, die Konstruktion zu rekonstruieren, sind nicht gestattet.

- Beginnen Sie mit der Installation erst, wenn Sie alle in diesem Installationsblatt enthaltenen Anweisungen und Warnungen gelesen und verstanden haben. Wenn Sie Fragen zu den Anweisungen oder Warnungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.
- Diese Montagehalterung wurde NUR für die in diesem Handbuch angegebene Installation und Verwendung entwickelt. Eine unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Schäden oder schweren Verletzungen führen.
- Dieses Produkt sollte nur von jemandem mit guten mechanischen Fähigkeiten und Grundkenntnissen installiert werden. Erfahrung und versteht dieses Handbuch vollständig.
- Stellen Sie sicher, dass die Auflagefläche das Gesamtgewicht der Ausrüstung und aller angebrachten Hardware und Komponenten sicher tragen kann.
- Benutzen Sie zum sicheren Heben und Positionieren der Ausrüstung immer einen Helfer oder eine mechanische Hebevorrichtung.
- Schrauben fest anziehen, aber nicht zu fest anziehen. Zu festes Anziehen kann zu Schäden führen an den Gegenständen, wodurch ihre Haltekraft stark reduziert wird.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen bestimmt. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktausfällen und Verletzungen führen.
- Bitte zerlegen oder verändern Sie die elektronischen Komponenten des Produkts nicht ohne Genehmigung.


ANWEISUNGEN ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden. Änderungen am jeweiligen Aggregat sind nicht gestattet.

Betreiben Sie das System niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Wenn Teile beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienstvertreter, um Ersatz zu erhalten.

Betreiben Sie das System niemals, wenn es sich in einer feuchten Umgebung befindet oder seine elektrischen Komponenten mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.

Reinigen Sie das Produkt nicht, während das Gerät noch an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Zerlegen oder ersetzen Sie keine Komponenten, solange die Stromversorgung noch besteht. Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn das System nicht verwendet wird, und platzieren Sie den Netzstecker außerhalb der Reichweite von Kindern.

BENUTZERHANDBUCH FÜR DIE FERNBEDIENUNG
A. Tastenfunktionen
1. Aufwärts-/Abwärtsbewegung

Drücken Sie die "△"-Taste, die TV-Halterung bewegt sich nach oben in die unterste Profilposition an der Decke. Drücken Sie die "▽"-Taste, um die TV-Halterung nach unten in die maximale Neigungswinkelposition (standardmäßig 75°) zu bewegen. Drücken Sie die "OK"-Taste, um die Bewegung zu stoppen (Tipps: Entfernen Sie alle Hindernisse innerhalb des Bewegungsbereichs).

2. Speichereinstellung

Drücken Sie die Taste "mem1" oder "mem2" 1 Sekunde lang, bis Sie einen Piepton hören, der anzeigt, dass die aktuelle Position im Speicher gespeichert wurde. Die "mem1" "mem2"-Tasten können jeweils eine andere Position speichern.

3. Erinnerung abrufen

Drücken Sie die Taste "1" oder "2" und die TV-Halterung fährt automatisch in die Position, die in der entsprechenden Taste "mem1" oder "mem2" gespeichert ist.

4. Reset-Modus

Wenn die TV-Halterung nicht auf die höchste Position (0 Grad zur Decke) oder die niedrigste Position (maximale Neigungsposition) eingestellt werden kann, ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein. Halten Sie dann die "OK"-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Die Halterung fährt in die höchste Position zurück, was bedeutet, dass das System erfolgreich zurückgesetzt wurde.

5. Stellen Sie den Neigungsbereich für geneigte Decken ein

Die TV-Halterung ist standardmäßig um 0° bis 75° verstellbar. Bitte stellen Sie den Neigungsbereich neu ein, wenn Sie sie als TV-Halterung mit geneigter Decke verwenden.

Vorbereiten: Setzen Sie das System zurück (siehe Anweisungen zu A. Tastenfunktionen – 4. Reset-Modus).

Schritt 1: Drücken Sie die Tasten "▽", "△" und "OK" und stellen Sie die richtige Position ein.

Schritt 2: Halten Sie die "mem1"-Taste gedrückt, bis das Gerät einmal piept. Wiederholen Sie diesen Schritt fünfmal. Das Gerät gibt einen langen Piepton aus, um den Erfolg anzuzeigen.

Hinweis: Schritt 1 und 2 sollten in 2 Minuten abgeschlossen sein, sonst schlägt das Zurücksetzen fehl.

Hinweis 1: Drücken Sie "SET" 5 Sekunden lang, um das Gerät von der App zu trennen.

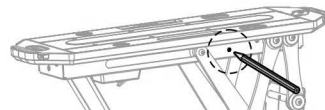
Hinweis 2: Die Fernbedienung wird mit zwei AAA-Batterien betrieben (nicht im Lieferumfang enthalten).

B. Manueller Modus

In jeder Position (aber der minimalen Position an der Decke), wenn Sie die TV-Deckenhalterung manuell über eine Distanz nach oben schieben, die TV-Deckenhalterung kehrt automatisch in die minimale Position an der Decke zurück.

C. Codierung von Fernbedienung und Steuerbox

Schritt 1: Wenn die Halterung eingeschaltet ist, drücken Sie wie abgebildet mit einem dünnen Werkzeug den kleinen Knopf am Steuerkasten. Das Gerät gibt einen Piepton aus. Zeigt an, dass die Steuerbox für die Programmcodierung bereit ist.

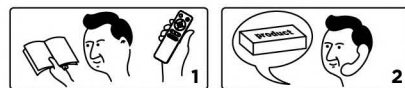


Schritt 2: Drücken Sie die "SET"-Taste auf der Fernbedienung. Die Steuerbox piept wiederholt etwa 10 Sekunden lang und zeigt damit an, dass die Fernbedienung programmiert wird. Der Vorgang wird automatisch abgeschlossen, bis Sie keinen Piepton mehr hören länger.

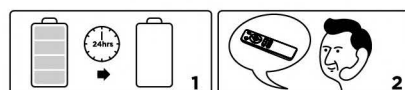
Hinweis: Die TV-Halterung kann mit bis zu 20 Fernbedienungen kombiniert werden. **Um die Daten aller Fernbedienungen zu bereinigen,** halten Sie die Code-Matching-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie dann los. Das Gerät gibt zwei Pieptöne aus, um die erfolgreiche Reinigung zu bestätigen und umgekehrt.

FEHLERANZEIGE
1. Der Summer gibt ständig einen Alarmton ab: Fehler im Positionierungssignal

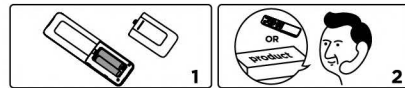
Setzen Sie das System gemäß der Bedienungsanleitung zurück. Wenn der Alarm weiterhin ertönt, kontaktieren Sie uns bitte, um das Produkt auszutauschen.


PROBLEME MIT DER FERNBEDIENUNG
1. Ungewöhnlicher Leistungsverlust

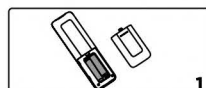
(Normalerweise sind die Batterien nach 24 Stunden ohne Verwendung der Fernbedienung leer.) Bitte kontaktieren Sie uns, um die Fernbedienung auszutauschen.


2. Tasten auf der Fernbedienung funktionieren nicht

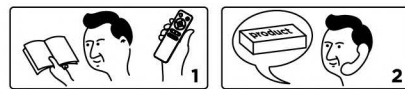
Bitte prüfen Sie, ob die Batterien Strom haben. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie uns bitte, um die Fernbedienung auszutauschen. Wenn das Problem nach dem Austausch immer noch nicht behoben ist, kontaktieren Sie uns bitte, um das Produkt auszutauschen.


3. Die Unempfindlichkeit der Fernbedienung (der Funktionsabstand beträgt weniger als 3 m).

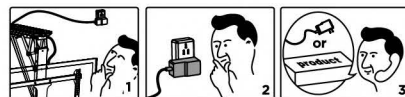
Bitte ersetzen Sie die Batterien. Sollte das Problem immer noch nicht behoben sein, kontaktieren Sie uns bitte, um die Fernbedienung auszutauschen.


ANORMALER BETRIEB
Die TV-Halterung kann nicht auf 0° oder 75° eingestellt werden

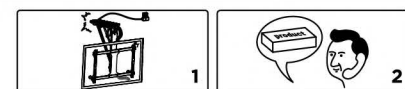
Bitte setzen Sie das System zurück, indem Sie der Bedienungsanleitung folgen. Wenn das Problem immer noch nicht behoben ist, kontaktieren Sie uns bitte, um das Produkt auszutauschen.


KANN NICHT BETRIEBEN WERDEN

Bitte überprüfen Sie, ob das Netzteil ordnungsgemäß an das Produkt angeschlossen ist. Wenn ja, schalten Sie bitte den Strom ein. Wenn kein Summerton ertönt oder keine rote Lichtanzeige für die Stromversorgung ertönt, überprüfen Sie bitte, ob das Netzteil ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Netzteil nicht funktioniert, kontaktieren Sie uns bitte, um das Netzteil auszutauschen. Wenn das Netzteil ordnungsgemäß funktioniert, die TV-Halterung jedoch nicht, kontaktieren Sie uns bitte, um das Produkt auszutauschen.


UNGEWÖHNLICHES GERÄUSCH

Bitte kontaktieren Sie uns, um das Produkt auszutauschen.



Le produit est alimenté par l'électricité. Afin d'éviter les brûlures, les incendies et les chocs électriques et de garantir une utilisation sûre et correcte du système et de maintenir la longévité de la construction globale et de l'électronique intégrée, veuillez lire attentivement les instructions.



AVERTISSEMENTS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser l'appareil à moins qu'elles ne soient sous surveillance, qu'elles ne comprennent les risques encourus ou qu'elles n'aient reçu des instructions complètes sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de la sécurité de ces personnes.

Ne laissez pas les cordons ou la fiche désorganisés afin d'éviter les risques de trébuchement. Toute tentative de reconstruction de la construction n'est pas autorisée.

- Ne commencez pas l'installation avant d'avoir lu et compris toutes les instructions et avertissements contenus dans cette fiche d'installation. Si vous avez des questions concernant l'un des instructions ou des avertissements, veuillez contacter votre distributeur local.
- Ce support de montage a été conçu pour être installé et utilisé UNIQUEMENT comme spécifié dans ce manuel. Une installation incorrecte de ce produit peut causer des dommages ou des blessures graves.
- Ce produit ne doit être installé que par une personne possédant de bonnes capacités mécaniques et possédant des connaissances de base en matière de construction, expérience et comprendre parfaitement ce manuel.
- Assurez-vous que la surface d'appui supportera en toute sécurité le poids combiné de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.
- Utilisez toujours un assistant ou un équipement de levage mécanique pour soulever et positionner l'équipement en toute sécurité.
- Serrez fermement les vis, mais sans trop serrer. Un serrage excessif peut causer des dommages, aux objets, cela réduit considérablement leur pouvoir de rétention.
- Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des blessures.
- Veuillez ne pas démonter ou modifier les composants électroniques du produit sans autorisation.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil. Les modifications de l'unité de puissance donnée ne sont pas autorisées.

N'utilisez jamais le système avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés. Si une pièce est endommagée, veuillez contacter votre agent de service d'achat pour un remplacement.

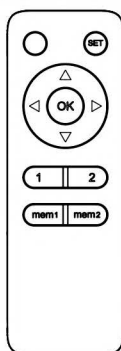
Ne faites jamais fonctionner le système s'il se trouve dans un environnement humide ou si ses composants électriques sont en contact avec des liquides.

Ne nettoyez pas le produit tant qu'il est sous tension.

Ne démontez pas ou ne remplacez pas les composants tant que l'alimentation est toujours connectée.

Débranchez l'appareil lorsque le système n'est pas utilisé et placez la fiche d'alimentation hors de portée des enfants.

GUIDE DE L'UTILISATEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE



A. Fonctions des boutons

1. Mouvement ascendant/descendant

Appuyez sur le bouton "▲", le support TV se déplacera vers le haut jusqu'à la position de profil la plus basse contre le plafond. Appuyez sur le bouton "▼", le téléviseur se monte vers le bas jusqu'à la position d'angle d'inclinaison maximale (75° par défaut). Appuyez sur le bouton "⊙" pour arrêter le mouvement (Conseils: éliminez tous les obstacles dans l'amplitude de mouvement).

2. Paramètre de mémoire

Appuyez sur le bouton "mem1" ou "mem2" pendant 1 seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip, indiquant que la position actuelle a été enregistrée en mémoire. Les boutons "mem1" "mem2" peuvent chacun mémoriser une position différente.

3. Rappeler la mémoire

Appuyez sur le bouton "1" ou "2" et le support TV atteindra automatiquement la position enregistrée dans le bouton correspondant "mem1" ou "mem2".

4. Mode de réinitialisation

Si le support TV ne peut pas être réglé à la position la plus haute (0 degré par rapport au plafond ou à la position la plus basse (position d'inclinaison maximale), débranchez et rebranchez l'alimentation. Ensuite, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "⊙" pendant 5 secondes. Le support se rétractera jusqu'à la position la plus haute, ce qui signifie que le système a été réinitialisé avec succès.

5. Reposez la plage d'inclinaison pour les plafonds inclinés

Le support TV est réglable de 0° à 75° par défaut. Veuillez réinitialiser la plage d'inclinaison si vous l'utilisez comme support TV pour plafond incliné.

Préparez-vous: réinitialisez le système (voir les instructions sur A. Fonctions des boutons - 4. Mode de réinitialisation).

Étape 1: Appuyez sur les boutons "▼", "▲" et "⊙" et ajustez à la bonne position.

Étape 2: Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "mem1" jusqu'à ce que l'appareil émette un bip. Répétez cette étape 5 fois. L'unité émettra un long bip pour indiquer le succès.

Remarque: Les étapes 1 et 2 devraient être terminées dans 2 minutes, sinon la réinitialisation échouera.

Remarque 1: Appuyez longuement sur "SET" pendant 5 secondes pour déconnecter l'appareil de l'application.

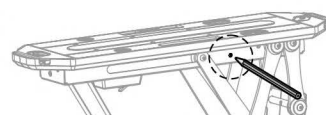
Remarque 2: La télécommande est alimentée par deux piles AAA (non incluses).

B. Mode manuel

Dans n'importe quelle position (sauf la position minimale contre le plafond), lorsque vous poussez manuellement le support de plafond du téléviseur sur une certaine distance, le support de plafond TV reviendra automatiquement à la position minimale contre le plafond.

C. Codage de la télécommande et du boîtier de commande

Étape 1: Lorsque le support est sous tension, appuyez sur le petit bouton du boîtier de commande avec un outil fin, comme indiqué. L'appareil émet un bip, indiquant que le boîtier de commande est en attente pour le codage du programme.



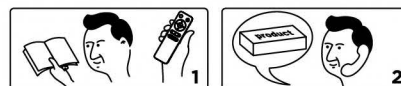
Étape 2: appuyez sur le bouton "SET" de la télécommande et le boîtier de commande émet un bip répété pendant environ 10 secondes, indiquant que la télécommande est en cours de programmation. Le processus se terminera automatiquement jusqu'à ce que vous n'entendiez plus de bip plus long.

Remarque: le support TV peut être associé à jusqu'à 20 télécommandes. **Pour nettoyer les données de toutes les télécommandes,** maintenez enfoncé le bouton de correspondance de code pendant 5 secondes, puis relâchez. L'unité émettra deux bips confirmant le succès du nettoyage et vice versa.

INDICATION D'ERREUR

1. Le buzzer émet constamment un son d'alarme: l'erreur de signal de positionnement

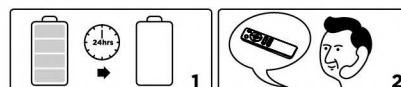
Réinitialisez le système en suivant le manuel d'instructions. Si l'alarme continue, veuillez nous contacter pour remplacer le produit.



PROBLÈMES DE TÉLÉCOMMANDE

1. Perte de puissance anormale

(Normalement, les piles sont déchargées après 24 heures sans utiliser la télécommande) Veuillez nous contacter pour remplacer la télécommande.



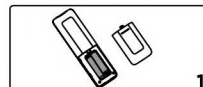
2. Les boutons de la télécommande ne fonctionnent pas

Veuillez vérifier si les piles sont alimentées. Si le problème n'est pas résolu, veuillez nous contacter pour remplacer la télécommande. Si le problème n'est toujours pas résolu après le remplacement, veuillez nous contacter pour remplacer le produit.



3. L'insensibilité de la télécommande (la distance fonctionnelle est inférieure à 3 m).

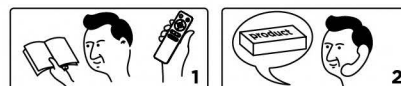
Veuillez remplacer les piles. Si le problème n'est toujours pas résolu, veuillez nous contacter pour remplacer la télécommande.



FONCTIONNEMENT ANORMAL

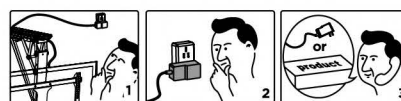
Le support TV ne peut pas être réglé à 0° ou 75°

Veuillez réinitialiser le système en suivant le manuel d'instructions. Si le problème n'est toujours pas résolu, veuillez nous contacter pour remplacer le produit.



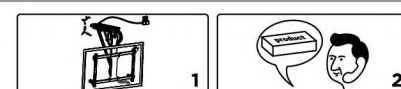
JE NE PEUX PAS FONCTIONNER

Veuillez vérifier si l'adaptateur secteur est correctement connecté au produit. Si tel est le cas, veuillez mettre sous tension. S'il n'y a pas de signal sonore ou d'indication d'alimentation par lumière rouge, veuillez vérifier si l'adaptateur secteur fonctionne correctement. Si l'adaptateur secteur ne fonctionne pas, veuillez nous contacter pour remplacer l'adaptateur secteur. Si l'adaptateur secteur fonctionne correctement, mais que le support TV ne fonctionne pas, veuillez nous contacter pour remplacer le produit.



BRUIT ANORMAL

Veuillez nous contacter pour remplacer le produit.



El producto funciona con electricidad. Para evitar quemaduras, incendios y descargas eléctricas y garantizar el uso seguro y correcto del sistema y mantener la longevidad de la construcción general y la electrónica integrada, lea atentamente las instrucciones.


ADVERTENCIAS

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento no deben usar el aparato a menos que estén bajo supervisión, entiendan los peligros involucrados o hayan sido instruidos completamente en el uso del aparato por una persona responsable de la seguridad de estas personas.

No deje los cables o enchufes desordenados para evitar riesgos de tropezos. No se permite ningún intento de reconstruir la construcción.

- No comience la instalación hasta que haya leído y comprendido todas las instrucciones y advertencias contenidas en esta hoja de instalación. Si tiene alguna pregunta sobre cualquiera de las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local.
- Este soporte de montaje fue diseñado para ser instalado y utilizado ÚNICAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones graves.
- Este producto sólo debe ser instalado por alguien con buena capacidad mecánica y conocimientos básicos de construcción, experiencia y comprende completamente este manual.
- Asegúrese de que la superficie de soporte de forma segura el peso combinado del equipo y todos los accesorios y componentes adjuntos.
- Utilice siempre un asistente o un equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo de forma segura.
- Apriete los tornillos firmemente, pero no los apriete demasiado. Apretar demasiado puede causar daños a los artículos, esto reduce en gran medida su poder de retención.
- Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. El uso de este producto en exteriores podría provocar fallas y lesiones personales.
- No desmonte ni cambie los componentes electrónicos del producto sin autorización.


INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

El aparato solo se debe utilizar con la fuente de alimentación proporcionada con el aparato. No se permiten alteraciones de la unidad de potencia dada. Nunca opere el sistema con un cable de alimentación o un enchufe dañados.

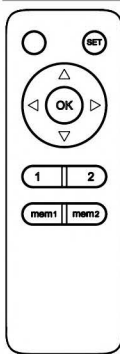
Si alguna pieza está dañada, comuníquese con su agente de servicio de compra para obtener un reemplazo.

Nunca opere el sistema si está en un ambiente húmedo o si sus componentes eléctricos tienen contacto con líquidos.

No limpie el producto mientras la alimentación aún esté conectada.

No desarme ni reemplace componentes mientras la energía aún esté conectada.

Desenchufe el aparato cuando el sistema no esté en uso y coloque el enchufe fuera del alcance de los niños.

GUÍA DEL USUARIO DEL CONTROL REMOTO

A. Funciones de los botones
1. Movimiento hacia arriba/hacia abajo

Presione el botón "▲", el soporte para TV se moverá hacia arriba hasta la posición del perfil más bajo contra el techo. Presione el botón "▼", el soporte del televisor hacia abajo hasta la posición de ángulo de inclinación máximo (75° de forma predeterminada). Presione el botón "OK" para detener el movimiento (Consejos: elimine todos los obstáculos dentro del rango de movimiento).

2. Configuración de la memoria

Presione el botón "mem1" o "mem2" durante 1 segundo hasta escuchar un pitido, indicando que la posición actual ha sido guardada en la memoria. Cada uno de los botones "mem1" o "mem2" puede almacenar una posición diferente.

3. Recuperar la memoria

Presione el botón "1" o "2" y el soporte para TV llegará automáticamente a la posición guardada en el botón correspondiente "mem1" o "mem2".

4. Modo de reinicio

Si el soporte del televisor no se puede ajustar a la posición más alta (0 grados contra el techo o la posición más baja (posición de inclinación máxima), desenchufe y vuelva a enchufar la alimentación. Luego presione y mantenga presionado el botón "OK" durante 5 segundos. El soporte se retraerá a la posición más alta, lo que significa que el sistema se ha reiniciado exitosamente.

5. Apoye el rango de inclinación para techos inclinados.

El soporte para TV es ajustable de 0° a 75° de forma predeterminada. Restablezca el rango de inclinación si lo utiliza como soporte para TV en techo inclinado.

Prepare: reinicie el sistema (consulte las instrucciones en A. Funciones de los botones - 4. Modo de reinicio).

Paso 1: Presione los botones "▼", "▲" y "OK" ajústelos a la posición adecuada.

Paso 2: Mantenga presionado el botón "mem1" hasta que la unidad emita un pitido. Repita este paso 5 veces. La unidad emitirá un pitido largo para indicar el éxito.

Nota: Los pasos 1 y 2 deben finalizar en 2 minutos o no se restablecerán.

Nota 1: Mantenga presionado "SET" durante 5 segundos para desconectar el dispositivo de la aplicación.

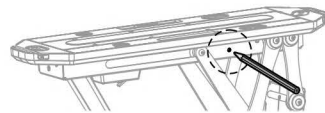
Nota 2: El control remoto funciona con dos baterías AAA (no incluidas).

B. Modo manual

En cualquier posición (excepto la posición mínima contra el techo), cuando empuje manualmente hacia arriba el soporte de techo del televisor a cierta distancia, el soporte de techo para TV volverá automáticamente a la posición mínima contra el techo.

C. Codificación del control remoto y la caja de control

Paso 1: Cuando el soporte esté encendido, presione el botón pequeño en la caja de control con una herramienta delgada como se muestra. La unidad emite un pitido, indicando que la caja de control está en espera para la codificación del programa.

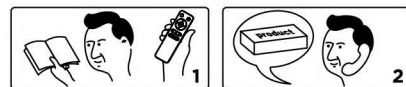


Paso 2: Presione el botón "SET" en el control remoto y la caja de control emitirá un pitido repetidamente durante aproximadamente 10 segundos, lo que indica que el control remoto se está programando. El proceso finalizará automáticamente hasta que no pueda escuchar ningún pitido, más extenso.

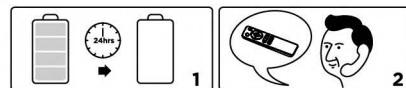
Nota: El soporte para TV se puede combinar con hasta 20 controles remotos. **Para limpiar los datos de todos los controles remotos,** presione y mantenga presionado el botón de coincidencia de código durante 5 segundos y luego suéltelo. La unidad emitirá dos pitidos para confirmar la limpieza exitosa y viceversa.

INDICACIÓN DE ERROR
1. El zumbador emite constantemente un sonido de alarma: error de señal de posicionamiento

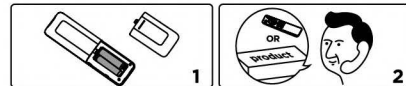
Reinicie el sistema siguiendo el manual de instrucciones. Si el sonido de la alarma continúa, comuníquese con nosotros para reemplazar el producto.


PROBLEMAS CON EL CONTROL REMOTO
1. Pérdida anormal de energía

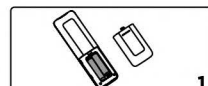
(Normalmente las pilas se agotan después de 24 horas sin utilizar el mando a distancia) Por favor contáctenos para reemplazar el control remoto.


2. Los botones del control remoto no funcionan

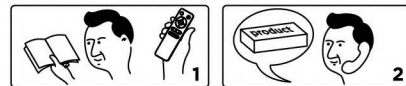
Por favor verifique si las baterías tienen energía. Si el problema no se resuelve, contáctenos para reemplazar el control remoto. Si el problema aún no se resuelve después del reemplazo, contáctenos para reemplazar el producto.


3. La insensibilidad del control remoto (la distancia funcional es inferior a 3 m).

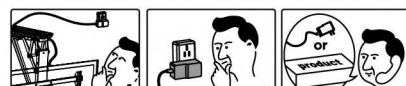
Reemplace las baterías. Si el problema aún no se resuelve, contáctenos para reemplazar el control remoto.


OPERACIÓN ANORMAL
El soporte para TV no se puede ajustar a 0° o 75°

Reinicie el sistema siguiendo el manual de instrucciones. Si el problema aún no se resuelve, contáctenos para reemplazar el producto.


NO PUEDO OPERAR

Compruebe si el adaptador de corriente está conectado correctamente al producto. Si es así, encienda la alimentación. Si no hay un timbre o una luz roja que indica energía, verifique si el adaptador de corriente funciona correctamente. Si el adaptador de corriente no funciona, contáctenos para reemplazar el adaptador de corriente. Si el adaptador de corriente funciona correctamente, pero el soporte para TV no funciona, contáctenos para reemplazar el producto.


RUIDO ANORMAL

Por favor contáctenos para reemplazar el producto.



Produkt jest zasilany energią elektryczną. Aby uniknąć oparzeń, pożaru i porażenia prądem elektrycznym oraz zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie systemu oraz zachować długowieczność całej konstrukcji i wbudowanej elektroniki, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji



OSTRZEŻENIA

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy nie mogą używać urządzenia, chyba że znajdują się pod nadzorem, rozumieją związane z tym zagrożenia lub zostały dokładnie poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo tych ludzi.

Nie pozostawiaj kabli ani wtyczek nieuporządkowanych, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia. Wszelkie próby odbudowy konstrukcji są niedozwolone.

- Nie rozpoczynaj instalacji, dopóki nie przeczytasz i nie zrozumiesz wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tym arkuszu instalacyjnym. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące jakiegokolwiek instrukcji lub ostrzeżeń, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Ten wspornik montażowy został zaprojektowany do montażu i użytkowania WYŁĄCZNIE zgodnie z instrukcją. Niewłaściwa instalacja tego produktu może spowodować uszkodzenie lub poważne obrażenia.
- Ten produkt powinien być instalowany wyłącznie przez osobę o dobrych zdolnościach mechanicznych i podstawową budowę doświadczenie i w pełni rozumie niniejszą instrukcję.
- Upewnij się, że powierzchnia nośna bezpiecznie utrzyma łączny ciężar sprzętu oraz całego podłączonego sprzętu i komponentów.
- Zawsze korzystaj z pomocy asystenta lub mechanicznego sprzętu do podnoszenia, aby bezpiecznie podnosić i ustawiać sprzęt.
- Mocno dokręć śruby, ale nie dokręcaj ich zbyt mocno. Nadmierne dokręcenie może spowodować uszkodzenie do przedmiotów, co znacznie zmniejsza ich siłę trzymania.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Używanie tego produktu na zewnątrz może prowadzić do awarii produktu i obrażeń ciała.
- Proszę nie demontować ani nie zmieniać elementów elektronicznych produktu bez zezwolenia.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem. Zmiany danej jednostki napędowej są niedozwolone. Nigdy nie używaj systemu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. Jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu wymiany.

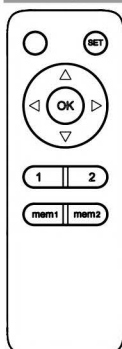
Nigdy nie używaj systemu, jeśli znajduje się on w wilgotnym środowisku lub jego elementy elektryczne mają kontakt z płynami.

Nie czyść produktu, gdy zasilanie jest nadal podłączone.

Nie demontować ani nie wymieniać komponentów, gdy zasilanie jest nadal podłączone.

Odcłącz urządzenie, gdy system nie jest używany, i umieść wtyczkę zasilania poza zasięgiem dzieci.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



A. Funkcje przycisków

1. Ruch w górę/w dół

Naciśnij przycisk "Δ", uchwyt telewizora przesunie się w górę do najniższej pozycji profilu względem sufitu. Naciśnij przycisk "▽", uchwyt telewizora skierowany jest w dół do pozycji maksymalnego kąta nachylenia (domyślnie 75°). Naciśnij przycisk "OK", aby zatrzymać ruch (Wskazówki: usuń wszystkie przeszkody w zasięgu ruchu).

2. Ustawienia pamięci

Naciśnij przycisk "mem1" lub "mem2" przez 1 sekundę, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy wskazujący, że bieżąca pozycja została zapisana w pamięci. Każdy z przycisków "mem1" i "mem2" może przechowywać inną pozycję.

3. Przywołaj pamięć

Naciśnij przycisk "1" lub "2", a uchwyt automatycznie ustawi się w pozycji zapisanej w odpowiednim przycisku "mem1" lub "mem2".

4. Tryb resetowania

Jeśli uchwytu do telewizora nie można ustawić w najwyższej pozycji (0 stopni w stosunku do sufitu lub w najniższej pozycji (maksymalna pozycja pochylenia), odłącz i podłącz ponownie zasilanie. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk "OK" przez 5 sekund. Uchwyt cofnie się do najwyższej pozycji, co oznacza, że system został pomyślnie zresetowany.

5. Oprzyj zakres pochylenia w przypadku skośnego sufitu

"Domyślnie uchwyt do telewizora można regulować w zakresie 0°-75°. Zresetuj zakres pochylenia, jeśli używasz uchwytu do telewizora na skośnym suficie.

Przygotuj: Zresetuj system (patrz instrukcje dotyczące A. Funkcje przycisków – 4. Tryb resetowania).

Krok 1: Naciśnij przyciski "▽", "Δ" i "OK" i ustaw je w odpowiedniej pozycji.

Krok 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk "mem1", aż urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy. Powtórz ten krok 5 razy. Urządzenie wyemituje długi sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować powodzenie.

Uwaga: Krok 1, 2 powinien zostać ukończony w ciągu 2 minut, w przeciwnym razie resetowanie nie powiedzie się.

Uwaga 1: Naciśnij i przytrzymaj "SET" przez 5 sekund, aby odłączyć urządzenie od aplikacji.

Uwaga 2: Pilot zdalnego sterowania zasilany jest dwiema bateriami AAA (brak w zestawie).

B. Tryb ręczny

W dowolnej pozycji (z wyjątkiem pozycji minimalnej przy suficie), po ręcznym przesunięciu uchwytu sufitowego telewizora na pewną odległość, uchwyt sufitowy telewizora automatycznie powróci do minimalnej pozycji względem sufitu.

C. Kodowanie pilota i skrzynki sterującej

Krok 1: Gdy uchwyt jest włączony, naciśnij cienkim narzędziem mały przycisk na skrzynce sterującej, jak pokazano. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, wskazując, że skrzynka sterownicza jest w stanie gotowości do kodowania programu.



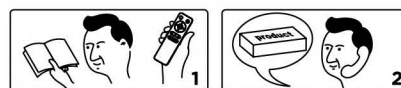
Krok 2: Naciśnij przycisk "SET" na pilocie, a skrzynka kontrolna wyda sygnał dźwiękowy przez około 10 sekund, wskazując, że pilot jest programowany. Proces zakończy się automatycznie, dopóki nie będzie słychać żadnego sygnału dźwiękowego dłużej.

Uwaga: uchwyt do telewizora można dopasować do maksymalnie 20 pilotów. **Aby wyczyścić dane wszystkich pilotów,** naciśnij i przytrzymaj przycisk dopasowywania kodu przez 5 sekund, a następnie zwolnij. Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe potwierdzające pomyślnie oczyszczenie i odwrotnie.

SYGNALIZACJA BŁĘDŲ

1. Brzęczyk stale emituje dźwięk alarmowy: błąd sygnału pozycjonowania

Zresetuj system, postępując zgodnie z instrukcją obsługi. Jeśli dźwięk alarmu będzie się powtarzał, skontaktuj się z nami w celu wymiany produktu.



PROBLEMY ZE ZDALNYM STEROWANIEM

1. Nienormalna utrata mocy

(Zwykle baterie rozładują się po 24 godzinach bez użycia pilota) Skontaktuj się z nami w celu wymiany pilota.



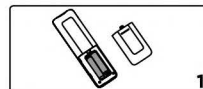
2. Przyciski na pilocie nie działają

Sprawdź, czy baterie mają moc. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z nami w celu wymiany pilota. Jeśli po wymianie problemu nadal nie został rozwiązany, skontaktuj się z nami w celu wymiany produktu.



3. Niezużycie pilota (odległość funkcjonalna jest mniejsza niż 3 m).

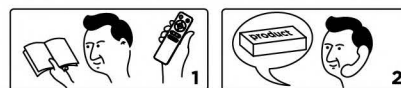
Proszę wymienić baterie. Jeśli problem nadal nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z nami w celu wymiany pilota.



NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE

Uchwytu do telewizora nie można ustawić pod kątem 0° ani 75°

Proszę zresetować system postępując zgodnie z instrukcją obsługi. Jeśli problem nadal nie został rozwiązany, skontaktuj się z nami w celu wymiany produktu.



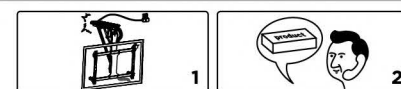
NIE MOGĘ DZIAŁAĆ

Sprawdź, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do produktu. Jeśli tak, włącz zasilanie. Jeśli nie słychać dźwięku brzęczyka ani czerwonej lampki sygnalizującej zasilanie, sprawdź, czy zasilacz działa prawidłowo. Jeśli zasilacz nie działa, skontaktuj się z nami w celu wymiany zasilacza. Jeśli zasilacz działa prawidłowo, ale uchwyt do telewizora nie działa, skontaktuj się z nami w celu wymiany produktu.



NIENORMALNY HAŁAS

Skontaktuj się z nami w celu wymiany produktu.





In compliance with EU directive WEEE this product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products in compliance with WEEE directive, otherwise contaminative and hazardous substances can pollute the environment.



Conformément à la directive européenne WEEE, ce produit est marqué de ce symbole. Cela signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères générales. Il existe un système de collecte séparé pour leurs produits conformément à la directive DEEE, sinon des substances contaminantes et dangereuses peuvent polluer l'environnement.



With the CE sign, Techly[®] ensures that the product is conformed to the basic European standards and directives.
The full text of the EU declaration of Conformity is available on the www.techly.com website in the product page.



Avec le signe CE, Techly[®] garantit que le produit est conforme aux normes et directives européennes de base.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site www.techly.com dans la page produit.



In conformità con la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con questo simbolo non devono essere conferite con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti in conformità con la direttiva RAEE, altrimenti le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente. Il presente prodotto deve essere conferito nei centri di raccolta preposti allo smaltimento e riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



De conformidad con la directiva WEEE de la UE, este producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recolección separada para sus productos de acuerdo con la directiva WEEE, de lo contrario, las sustancias contaminantes y peligrosas pueden contaminar el medio ambiente.



Con il marchio CE, Techly[®] garantisce che il prodotto è conforme agli standard e alle direttive europee di base.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.techly.com nella pagina del prodotto.



Con la marca CE, Techly[®] garantiza que el producto cumple con las normas y directivas europeas básicas.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el sitio web www.techly.com en la página del producto.



Gemäß der EU-Richtlinie WEEE ist dieses Produkt mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermisch werden dürfen. Für diese Produkte gibt es ein separates Sammelsystem gemäß der WEEE-Richtlinie, da sonst kontaminierende und gefährliche Stoffe die Umwelt belasten können.



Zgodnie z dyrektywą UE WEEE ten produkt jest oznaczony tym symbolem. Oznacza to, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Istnieje system oddzielnej zbiórki dla produktów zgodnie z dyrektywą WEEE, w przeciwnym razie substancje zanieczyszczające i niebezpieczne mogą zanieczyścić środowisko.



Mit dem CE-Zeichen stellt Techly[®] sicher, dass das Produkt den grundlegenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Website www.techly.com auf der Produktseite verfügbar.



Znak CE Techly[®] gwarantuje, że produkt jest zgodny z podstawowymi normami i dyrektywami europejskimi.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej www.techly.com na stronie produktu.